

# TREŚĆ ZESZYTU

Str.

## 1. ROZPRAWY I ARTYKUŁY

Danuta Zawadzka, Przestrzeń historii, przestrzeń tekstu – paralele Lelewela i Mickiewicza .....	5
Paweł Siwiec, „Szanfary”. Raz jeszcze o przekładach Adama Mickiewicza i Ludwika Spitznagla .....	21
Piotr Lewicz, W poszukiwaniu tożsamości podmiotu romantycznego – między pamięcią indywidualną a zbiorową. „Lyrical Ballads” Williama Wordswortha oraz „Ballady i romanse” Adama Mickiewicza .....	47
Maria Berkan-Jabłońska, Kreacje kobiece w powieściach XIX-wiecznej literatki, Józefy ze Śmigielskich Dobieszewskiej .....	75
Piotr Chlebowski, „Pomiędzy światem a nocy zniknięciem”. Próba nowej lektury Norwidowskiego poematu „Quidam” .....	107

## 2. MATERIAŁY I NOTATKI

Jacek Brzozowski, Emmanuel Fradois, Maria Kalinowska, Zbigniew Przychodniak, Odnaleziony autograf francuskiego wiersza Juliusza Słowackiego ...	127
Maria Prussak, „Pieśń Wajdeloty” w tłumaczeniu Wasilija Żukowskiego .....	147
Andrzej Lam, Z jakiego wydania „Cherubinowego wędrowca” korzystał Mickiewicz? .....	151
Poleskie sonety Benedykta Jankowskiego. Do druku podał Anton Franciszek Bryl. – Aneks: Adam Pomorski, O publikacji sonetów Benedykta Jankowskiego .....	159
Michał Mesjasz, Kunegunda Białopiotrowiczowa i jej zaginiona powieść .....	165

## 3. RECENZJE I PRZEGLĄDY

Piotr Szwed, Juliusz Słowacki od wierszy. Rec.: Juliusz Słowacki – interpretacje i reinterpretacje. Redakcja Ewangelina Skalińska, Ewa Szczegliacka-Pawłowska. Warszawa 2011. „Problemy Romantyzmu”. Tom 7 .....	175
Maciej Junkiert, Muza w stanie krytycznym. Rec.: Magdalena Siwiec, Romantyczne koncepcje poezji. Poeta i Muza – relacja w stanie kryzysu (Alfred de Musset i Juliusz Słowacki). (Kraków 2012). „Komparatystyka Polska – Tradycja i Współczesność” .....	184
Danuta Zawadzka, Słowacki z perspektywy postkolonialnej. Rec.: Słowacki postkolonialny. Pod red. Michała Kuziaka. (Bydgoszcz) [2011] .....	191
Elżbieta Dąbrowicz, W stronę syntezy. Rec.: Zofia Trojanowiczowa, Romantyzm od poetyki do polityki. Interpretacje i materiały. Wybór i redakcja: Anna Artwińska, Jerzy Borowczyk, Piotr Śniedziwski. (Kraków) 2010 .....	199
Elżbieta Dąbrowicz, Ethos i konieczność. Rec.: Jerzy Fiećko, Krasieński przeciw Mickiewiczowi. Najważniejszy spór romantyków. Poznań 2011 .....	206
Sabina Brzozowska, Aneta Mazur, Nieprawdziwy koniec XIX wieku. Rec.: Ewa Paczoska, Prawdziwy koniec XIX wieku. Śladami nowoczesności. (Warszawa 2010) ..	215
Marcin Lutomiński, Romantyzm żywy. Rec.: Magdalena Rabizo-Birek, Romantyczni i nowocześni. Formy obecności romantyzmu w polskiej literaturze współczesnej. Rzeszów 2012 .....	224
Magdalena Bąk, Romantyzm to dziś, tylko cokolwiek dalej. Rec.: Michał Masłowski, Etyka i metafizyka. Perspektywa transcencji poziomej we współczesnej kulturze polskiej. Warszawa 2011. „Nauka o Literaturze Polskiej za Granicą”. Tom 13 .....	232
Tomasz Górny, Zrozumieć muzykę. Rec.: Maria Fogler, Czym jest muzyka? Filozofia muzyki w powieści „Doktor Faustus” Tomasza Manna. Warszawa 2009 .....	238

## 4. DYSKUSJE – KORESPONDENCJA

Maria Kalinowska, „...i koniem i łódka...” .....	245
--	-----